



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН  
Вторая сессия  
Женева, 9-16 июля 1996 года  
Пункт 7 б) повестки дня

**АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ**  
**ПОСТУПЛЕНИЯ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БЮДЖЕТА, А ТАКЖЕ**  
**РАСПРЕДЕЛЕНИЕ РЕСУРСОВ НА 1997 ГОД**

**Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению**

На своей третьей сессии Вспомогательный орган по осуществлению постановил рекомендовать следующий проект решения для принятия Конференцией Сторон на ее второй сессии:

Конференция Сторон,

ссылаясь на свое решение 17/CP.1, в соответствии с которым она просила руководителя секретариата представить Конференции Сторон доклад о поступлениях и исполнении бюджета и предложить любые корректировки, которые, возможно, потребуются внести в бюджет Конвенции на 1996-1997 годы,

рассмотрев соответствующий доклад Исполнительного секретаря 1/,

I. Фонд Основного бюджета

1. принимает к сведению, что чистая сумма общих расходов на двухгодичный период 1996/1997 годов в настоящее время оценивается на уровне 13 573 500 долл. США;

1/ FCCC/CP/1996/7 и Add.1.

2. просит Исполнительного секретаря довести до сведения всех Сторон до 1 ноября 1996 года ориентировочные размеры взносов, причитающихся за 1997 год, в свете вышеприведенных оценок и взносов, уже выплаченных в 1996 году;

3. настоятельно призывает Стороны, которые не внесли свои взносы за 1996 год, незамедлительно сделать это и настоятельно призывает все Стороны внести свои взносы за 1997 год, если они должны быть выплачены к 1 января 1997 года;

4. принимает к сведению, что пересмотренные сметы на этот двухгодичный период по-прежнему основываются, в частности, на предположении о том, что расходы на конференционное обслуживание будут финансироваться из регулярного бюджета Организации Объединенных Наций, и просит Исполнительного секретаря проследить за данной ситуацией и соответствующим образом сообщать о ней;

5. принимает к сведению, что Исполнительный секретарь реагирует и будет и впредь реагировать на изменяющиеся потребности в ресурсах из основного бюджета посредством гибкого использования персонала и перемещения его по мере необходимости в рамках имеющихся ресурсов и в соответствии с ограничениями, установленными пунктом 5 решения 17/CP.1;

6. постановляет сохранить объем резерва оборотного капитала на уровне 8,3% от сметной суммы расходов на 1997 год и пересмотреть его объем на своей третьей сессии;

II. Целевой фонд для обеспечения участия в связанном с РКИК ООН процессе

7. принимает к сведению информацию по этому Целевому фонду, представленную Исполнительным секретарем в его докладе;

8. постановляет финансировать из этого Фонда, при наличии средств, следующую деятельность:

а) участие представителей соответствующих Сторон в работе любых совещаний конкретных экспертных органов, которые могут быть созданы Конференцией Сторон или ее вспомогательными органами;

б) участие представителей соответствующих Сторон в межсессионных совещаниях Президиума Конференции Сторон или ее вспомогательных органов; и участие членов Президиума в консультациях или официальных совещаниях, связанных с процессом осуществления Конвенции;

9. просит все Стороны продолжать вносить взносы в этот Фонд;

III. Целевой фонд, предусмотренный для вспомогательной деятельности

10. принимает к сведению информацию по этому Целевому фонду, представленную Исполнительным секретарем в его докладе;

11. выражает свою признательность правительству Германии за особые взносы, внесенные в этот Фонд как за 1996, так и за 1997 год;

12. просит все Стороны продолжать вносить взносы в этот Фонд;

IV. Целевые фонды, учрежденные в соответствии с резолюцией 45/212 Генеральной Ассамблеи

13. выражает свою признательность за щедрые взносы в объеме 13 126 768 долл. США, которые были внесены за время существования этих фондов и которые значительным образом способствовали развитию процесса осуществления Конвенции;

V. Последующая деятельность

14. просит Исполнительного секретаря представить Конференции Сторон на ее третьей сессии через Исполнительный орган по осуществлению новый доклад о результатах финансовой деятельности за двухгодичный период 1996-1997 годов;

15. далее просит Исполнительного секретаря представить Вспомогательному органу по осуществлению на его четвертой сессии в феврале/марте 1997 года некоторые перспективные оценки финансовых потребностей за двухгодичный период 1998-1999 годов.

—————